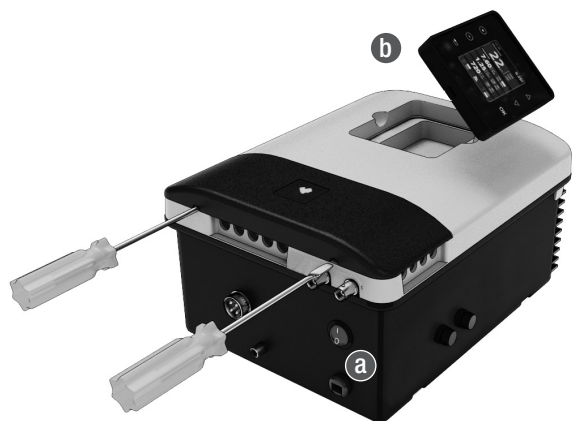




INSTALACIÓN MÓDULOS pH / redoX / CLORO LIBRE / CONDUCTIVIDAD  
INSTALLATION MODULES PH / redoX / FREE CHLORINE / CONDUCTIVITY  
INSTALLATION MODULE PH / redoX / FREIES CHLOR / KONDUKTIVITÄT  
INSTALLATION DES MODULES PH / REDOX / CHLORE LIBRE / CONDUCTIVITÉ



**a** Apagar el equipo por el interruptor ON/OFF y desconectarlo de la toma de corriente.  
*Switch off the device on the ON/OFF switch and disconnect the plug from the socket.*  
Gerät am EIN/AUS Schalter ausschalten und an der Steckdose ausstecken.  
*Eteindre l'équipement avec l'interrupteur ON/OFF et le déconnecter du courant.*

**b** Extraer el display.  
*Bildschirm abnehmen.*  
Extraer display.  
*Enlever le panneau d'affichage.*

**c** Con la ayuda de un destornillador, abrir la tapa de los conectores.  
*Take off the lid of the connectors using a screw driver.*  
Mit Hilfe eines Schraubenziehers den Deckel der Anschlüsse abnehmen.  
*Enlever le cache des connecteurs avec un tournevis.*

**d** Destornillar la cubierta del equipo.  
*Unscrew device cover.*  
Gerätedeckel abschrauben.  
*Dévisser le couvercle de l'équipement.*

**e** Insertar las placas de medida en su correspondiente ranura.  
*Insert control cards in the corresponding slots.*  
Einstecken der Steuerungskarten am entsprechenden Steckplatz.  
*Insérer la carte électronique dans l'emplacement correspondant.*

**f** Los LED's deben situarse arriba y a la izquierda. Para verificar correcta instalación, conectar el display al equipo (b). Al encender (a) el sistema reconocerá las placas electrónicas y mostrará las lecturas en el display.  
*The LED's must be placed on the upper left corner. To check for correct installation (b), connect the display with the device. When switched on (a) the system detects the electronic card and shows the measurement on the display.*

Die LED's müssen am linken, oberen Rand platziert werden. Verbinden Sie den Bildschirm mit dem Gerät, um auf korrekte Installation zu prüfen (b). Beim Einschalten (a) erkennt das System die Elektronikarte und zeigt die Messung an.  
*Les LED doivent être situées en haut et à gauche. Pour vérifier la bonne installation, connecter le panneau d'affichage à l'équipement (b). En s'allumant (a) le système reconnaitra la carte électronique et affichera les options sur le panneau d'affichage.*

**g** El LED de la placa de medida parpadeará si está correctamente instalado.  
*The LED of the control card flashes when installed correctly.*  
Das LED der Steuerungskarte blinkt, wenn sie korrekt installiert wurde.  
*La LED de la carte de mesure clignotera si elle est correctement installée.*

Una vez verificado que el equipo muestra el valor de pH y/o redoX, montar de nuevo la cubierta (d). Para configurar/calibrar las nuevas medidas, siga las instrucciones de la Guía de Instalación.  
*Once the device shows the pH and/or redoX value, screw the device cover onto the device again (d). To adjust/calibrate the new controls follow the instructions in the handbook.*

Sobald das Gerät den pH- und/oder redoX-Wert anzeigt, schrauben Sie den Deckel wieder an (d). Zum Konfigurieren/Kalibrieren der neuen Steuerungen folgen Sie den Anweisungen im Handbuch.

*Après avoir vérifié que l'équipement affiche la valeur du ph et/ou redoX, refermer le couvercle (d). Suivre les instructions du Guide d'Installation pour le paramétrage et l'étalonnage.*

